AUDIOROOM

DOYSON

domótica y sonido

MADE BY

DOMÓTICA Y SONIDO, S.L.L.

Pol. Ind. Carrús • Ronda Vall D'Uxó 125

03206 - Elche - Spain

Tel. +34 96 546 65 58 • Fax +34 96 546 65 59

www.doyson.com

Manual de Usuario

User Guide

CE Made in E.U.

DOYSON

domótica y sonido

ÍNDICE

Pag.	CONTENIDO
3	DESCRIPCIÓN DEL KIT AUDIOROOM
3	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
4	A TENER EN CUENTA
5	COMPONENTES DEL KIT AUDIOROOM
6-7	INSTALACIÓN PASO A PASO
7	NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD
8	GUÍA RÁPIDA DE MANEJO
8	ESCUCHA MÚSICA DE TU iPOD, iPHONE O iPAD* A TRAVÉS DEL AUDIOROOM
9	GUÍA DE USO PASO A PASO

INDEX

Page	CONTENT
10	AUDIOROOM KIT DESCRIPTION
10	LISTEN TO MUSIC STORED IN YOUR iPOD, iPHONE or iPAD* THROUGH THE AUDIOROOM SPEAKERS
11	AUDIOROOM KIT COMPONENTS
11	TECHNICAL SPECIFICATIONS
12-13	STEP BY STEP INSTALLATION
13	GENERAL SAFETY RULES
14	QUICK OPERATION GUIDE
14	OPERATING REQUIREMENTS
15	STEP BY STEP USER'S GUIDE

DESCRIPCIÓN DEL KIT AUDIOROOM

El Kit AUDIOROOM es un equipo de sonido con sintonizador de FM para sonorización de estancias independientes.
Su principal ventaja es que no requiere preinstalación, ni obras, ni cableados por tabiques, es una solución sencilla y fácil para poder disfrutar del sonido integrado en el hogar.

El Kit se compone de tres elementos: Mando a distancia por Infrarrojos, 2 altavoces de 3,5" y el módulo electrónico que queda oculto en el interior de la escayola o falso techo.

El mando a distancia está fabricado con grado de protección UV que evita el deterioro de su color original. Además tiene un atractivo diseño y su manejo es fácil e intuitivo. Su pantalla LCD permite acceder al menú donde se controlan todas las funciones de audio y FM. Dispone de función "Power save" para mayor duración de las baterias.

Los altavoces son de perfil fino y con rejilla de Aluminio lacado de color blanco. Uno de ellos incorpora el receptor/emisor de infrarrojos que comunica el mando a distancia con el módulo electrónico. Su baja impedancia nominal (8 ohmios) nos ofrece mayor potencia y rendimiento del equipo.

La potencia del equipo unido a sus funciones hace del AUDIOROOM una referencia indispensable para incorporar sonido ambiental en reformas del hogar, oficinas y pequeños comercios.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Dimensiones:
- Módulo electrónico: 93x80x45 mm
- Altavoces: Ø exterior 120 mm
- Altavoces: Ø corte 105 mm
- Mando a distancia: 119x52x28 mm

Alimentación: 230 Vac (Rango Admitido 100-250 Vac)
Consumo en reposo: <40 mA
Consumo en funcionamiento a máx. potencia: <500 mA
Potencia: 1,5+1,5 W
Impedancia: 8Ω
Respuesta de frecuencia: 40 Hz - 20 Hz
Sensibilidad sintonizador FM: > 3 µ V EMF
Rango de frecuencias FM: 87,5 - 108 MHz
Memorias de FM: 9
Distorsión armónica THD (1KHZ): < 1% Pot. RMS 3W

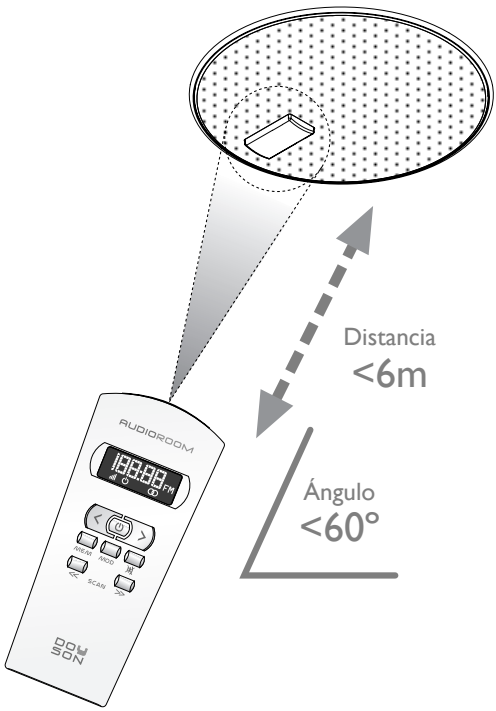
A TENER EN CUENTA

Es importante que mientras realice cualquier operación con el mando a distancia de AUDIOROOM apunte hacia el receptor de infrarrojos del altavoz, y que la distancia entre ambos no supere los 6 m. para garantizar su óptimo funcionamiento.

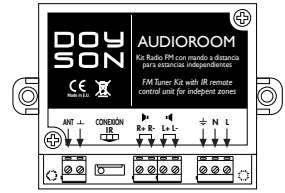
Cuando Usted apaga el equipo desde el mando a distancia ⏻, éste queda en reposo (standby), guardando todos los ajustes memorizados y recuperándolos en el momento que vuelve a encender el equipo.

Mientras el equipo esté encendido (ON) el LED del altavoz receptor permanecerá iluminado.

Mantenga el mando a distancia alejado del agua, humedad o cualquier fuente de calor.

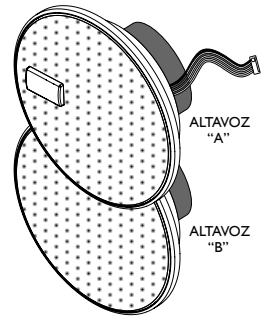


COMPONENTES DEL KIT AUDIOROOM


DOY SON
AUDIOROOM
Kit Radio FM con mando a distancia para estancias independientes
FM Tuner Kit with IR remote control unit for indepent zones
ANT
CONEXIÓN IR
N L

MÓDULO ELECTRÓNICO:

Alimentación: 230 Vac
Sintonizador de FM
Amplificador estéreo 1,5+1,5W
DSP Audio (Graves, Agudos, Loudness...)
Conector IR

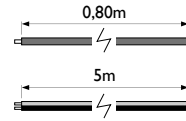


ALTAVOZ "A" CON RECEPTOR IR.

Altavoz de 3,5"
Impedancia: 8Ω
Potencia: 10 W
Material: Aluminio y ABS
Incorpora receptor/emisor de IR
Fijación directa a Falso techo
Dimensiones:
Ø Exterior: 120 mm
Ø de corte: 105 mm

MANDO A DISTANCIA IR MULTIFUNCIÓN:

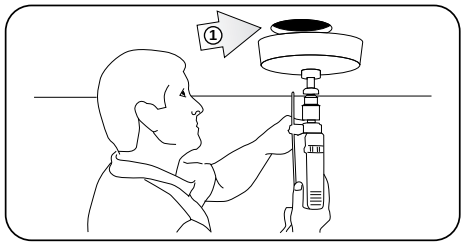
Alimentación: 2 pilas AAA
Función "Power save"
Pantalla LCD retroiluminada
Transmisión IR Bidireccional
Teclado de control ergonómico
Material: ABS Blanco con protección UV.
Dimensiones: 119x52x28 mm



CABLES:

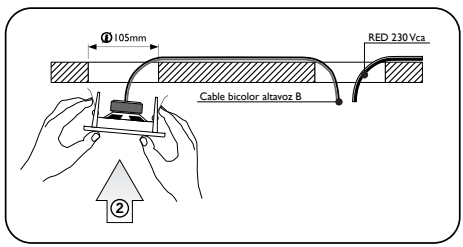
Antena (Secc. 0,25 mm): 0,80m
Cable paralelo rojo/negro: 5m (Secc. 0,50 mm. Para conexión de altavoces)

ACCESORIOS
Soporte de acero adhesivado de pared para mando IR.



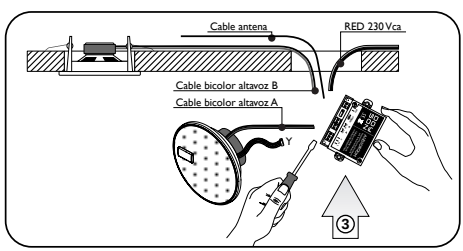
1°.- Hacer agujeros en escayola:

En primer lugar elija la ubicación idonea de los altavoces y el equipo electrónico, teniendo en cuenta que el cable que se suministra como antena debe situarse lo más lejos posible de cualquier fuente electrónica como downligth, halógenos, etc. para evitar interferencias. Proceda a la perforación del techo (Ø105mm) con la herramienta adecuada.



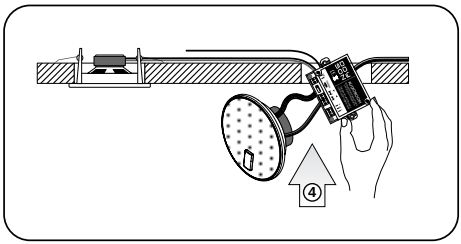
2°.- Introducir los cables por el techo:

En el agujero donde lleve los cables de RED 230 Vca. debe sacar el extremo del cable bicolor (el más largo que se suministra en el kit) del altavoz "B" que es el primero que instalará y el que no lleva el receptor IR.



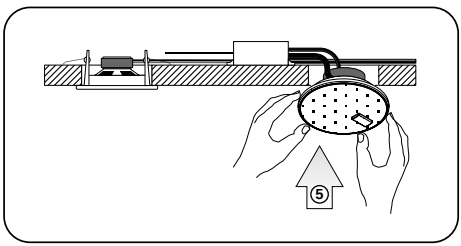
3°.- Conexión del MÓDULO ELECTRÓNICO:

Conexione los cables de todos los elementos del kit al Módulo electrónico en las clemas referenciadas en el capítulo COMPONENTES DEL KIT AUDIORROM.



4°.- Posicionamiento del MÓDULO ELECTRÓNICO:

Introduzca el Módulo electrónico encima de la escayola a unos 10 cm. del borde del agujero donde posteriormente colocará el altavoz "A" que incorpora en su rejilla la cápsula del receptor/emisor IR.



5°.- Finalice la instalación con éxito:

Introduzca el altavoz "A" que incorpora en su rejilla la cápsula del receptor IR y verifique con el mando a distancia del equipo que el funcionamiento es correcto.

NORMAS GENERALES DE **SEGURIDAD**

Es importante que antes de instalar el **Kit AUDIOROOM** lea atentamente y siga las instrucciones que se indican en este aportado por el fabricante; DOYSON. Si encontrara alguna dificultad o duda sobre su instalación o manejo, puede visitar la página web www.doyson.com donde encontrará asistencia técnica inmediata y consejos sobre cualquier cuestión.

IMPORTANTE:

- Para evitar peligro de incendio, descargas eléctrica o disfunciones en instalaciones eléctricas, siga al pie de la letra las instrucciones del fabricante.
- No exponer el equipo a la lluvia, humedad o instalar cerca del agua.
- No abrir, ni desmontar ninguno de los elementos que componen el kit
- No instalar el equipo cerca de fuentes de calor como radiadores, estufas, etc.
- Utilice exclusivamente los elementos y accesorios que el fabricante suministra con el kit.

El fabricante no se hace responsable de los daños y/o accidentes ocasionados por cualquier cambio o manipulación del producto, no expresada en este MANUAL DE INSTALACIÓN Y USO.

GUÍA RÁPIDA DE MANEJO

Emisor/Receptor IR que comunica el mando con el altavoz con receptor/emisor de IR.
Pantalla LCD con iluminación regulable Indicación de emisora, memoria de FM y menú interactivo
Encendido/Apagado
Teclas de volumen y manejo del menú
Memorias de FM y grabación de mem.
Tecla de Menú
Mute
Teclas de escaneo ascendente (scan+) y descendente (scan-) de emisoras de FM
AUDIOROOM
FM
MEM
MOD
SCAN

ESCUCHA MÚSICA DE TU iPOD, iPHONE O iPAD* A TRAVÉS DEL AUDIOROOM

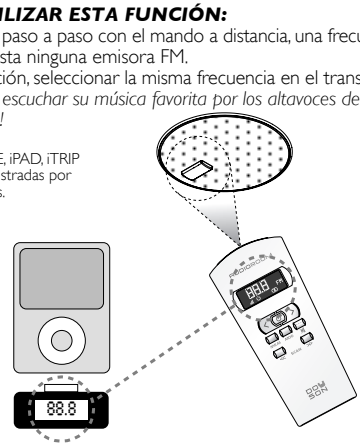
El Kit **AUDIOROOM** le permite escuchar a través de sus altavoces, la música de su iPOD, iPHONE O iPAD*, mediante un transmisor de FM iTRIP* o similar.

CÓMO UTILIZAR ESTA FUNCIÓN:

Seleccionar paso a paso con el mando a distancia, una frecuencia donde no exista ninguna emisora FM.

A continuación, seleccionar la misma frecuencia en el transmisor de FM. *Podrá escuchar su música favorita por los altavoces del AUDIOROOM!*

* iPOD, iPHONE, iPAD, iTRIP son marcas registradas por sus propietarios.



GUÍA DE USO PASO A PASO

1.- ENCENDIDO / APAGADO:

Pulsar la tecla ⏻ (ON / OFF) para encender y apagar el equipo. Siempre que el equipo esté encendido el LED del altavoz receptor permanecerá iluminado.

Cuando encienda el equipo se mostrará en la pantalla la última emisora seleccionada y los últimos niveles de audio asignados.

2.- REGULACIÓN DE VOLUMEN:

Pulsar las teclas < ó > para subir o bajar el volumen respectivamente, en una escala de 30 niveles.

3.- VOLUMEN IDEAL:

Pulsar las dos teclas < y > al mismo tiempo y pondrá directamente, el volumen al nivel 12 sobre la escala de 30.

4.- FUNCIONES DE RADIO FM:

4.1.- BÚSQUEDA AUTOMÁTICA DE EMISORAS:

Mantenga pulsadas las teclas **SCAN >>** ó **<< SCAN** para escanear de forma ascendente o descendente respectivamente. En la pantalla del mando aparecerá el símbolo **FM** parpadeando mientras ejecute la búsqueda, de igual modo mostrará la frecuencia de la emisora.

4.2.- BÚSQUEDA DE EMISORAS PASO A PASO:

Pulsar (pulsación corta) las teclas **SCAN >>** ó **<< SCAN** para escanear de forma ascendente o descendente respectivamente.

4.3.- MEMORIZACIÓN DE EMISORAS:

Pulsar las teclas **SCAN >>** ó **<< SCAN** para seleccionar la frecuencia de la emisora deseada. A continuación pulsar la tecla **MOD** dos veces para seleccionar en el menú la opción "FM STORE", con las teclas < ó > seleccionar la posición de memoria (del 1 al 9) y mantener pulsada 2 ó 3 seg. la tecla **MEM** para validar la operación.

4.4.- SELECCIÓN DE UNA MEMORIA DE FM:

Una vez memorizadas las frecuencias, puede pulsar repetidamente la tecla **MEM** para recorrer las memorias de forma ascendente desde la última memoria seleccionada.

También puede pulsar la tecla **MOD** para seleccionar en el menú la opción "FM SELECT", y con las teclas < ó > seleccionar la memoria deseada entre las 9 pregrabadas.

5.- AJUSTES DE GRAVES, AGUDOS, BALANCE...

Pulsar repetidamente la tecla de menú **MOD** para seleccionar la función deseada (Graves, Agudos, Balance, Stereo, Mono o Loudness y sonido 3D) y con las teclas < ó > ajuste el nivel de las mismas.

6.- AJUSTE DE ILUMINACIÓN DE LA PANTALLA:

Pulsar repetidamente la tecla de menú **MOD** para seleccionar la función "LCD LIGHT" y con las teclas < ó > ajuste el nivel de 0 a 15.

7.- FUNCIÓN "POWER SAVE":

Permite controlar el tiempo de apagado de la pantalla LCD y el reposo de los componentes electrónicos para mejorar el ahorro energético.

Pulsar repetidamente la tecla de menú **MOD** para seleccionar la función "POWER SAVE" y con las teclas < ó > ajuste desde 5 a 90 seg. para que tenga efecto esta función.

8.- AJUSTE DE SENSIBILIDAD DE GANANCIA DE FM:

Pulsar repetidamente la tecla de menú **MOD** para seleccionar la función "FM GAIN" y con las teclas < ó > ajuste el nivel de 0 al 4.

AUDIOROOM KIT DESCRIPTION

The AUDIOROOM kit is a full sound system with FM tuner specifically designed to be installed in kitchens, bedrooms and bathrooms. It is a simple and easy solution to enjoy the built-in sound at home.

The AUDIOROOM kit consists of three elements: Infrared remote unit, twin 3.5" speakers and an electronic module that is concealed in the ceiling.

The remote control unit is made with UV protection that avoids colour deterioration. It also has an attractive design and is intuitive to use. Its LCD display provides access to the menu through which all audio and FM functions are controlled. Power save function for longer lasting of batteries.

The speakers have stylish, low height aluminium grilles. One has a built-in transmitter/receiver that communicates with the remote control unit. Low nominal impedance (8 ohm) for more powerful performance.

The systems performance makes the AUDIOROOM an indispensable reference when considering installing background sound in the home, office or retail outlet.

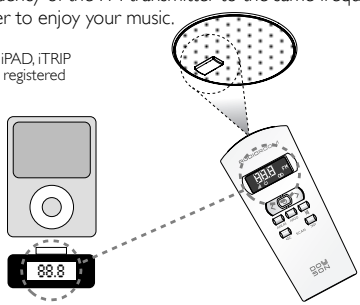
LISTEN TO MUSIC STORED IN YOUR iPOD, iPHONE or iPAD THROUGH THE AUDIOROOM SPEAKERS

The AUDIOROOM system enables you to listen to your stored music by using an additional plug in FM transmitter.

USAGE

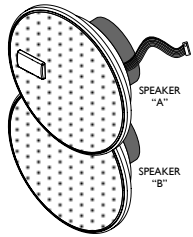
1. Attach the FM transmitter to your iPhone / iPod / iPad and play music.
2. Tune your AUDIOROOM FM radio receiver to an unused (blank) frequency channel and adjust the volume.
3. Set the frequency of the FM transmitter to the same frequency as your receiver to enjoy your music.

* iPOD, iPHONE, iPAD, iTRIP are their owners registered trademarks.



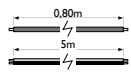
AUDIOROOM KIT COMPONENTS

ELECTRONIC MODULE:
Power supply: 230/240 Vac
FM tuner
1.5+1.5W stereo amplifier
DSP audio (bass, treble, loudness…)
Infrared connector



SPEAKERS
3.5" speaker
Nominal impedance: 8Ω
RMS power: 10W
Material: Aluminium and ABS plastic
Speaker "A" has a built-in infrared transmitter/receiver
Direct fixing into ceiling
Dimensions:
Ø External: 120 mm
Ø Cut out: 105 mm

MULTIFUNCTION IR REMOTE UNIT
Power supply: Two AAA batteries
Power save function
Backlit LCD display
Bi-directional infrared transmission
Ergonomically designed remote control
Material: White ABS plastic with UV protection
Dimensions: 119x52x28 mm

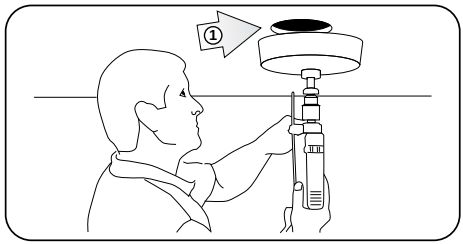


CABLES:
Aerial (Ø 0.25mm): 0.80m
Red/black parallel cable: 5m
(Ø 0.50mm) for speaker connection

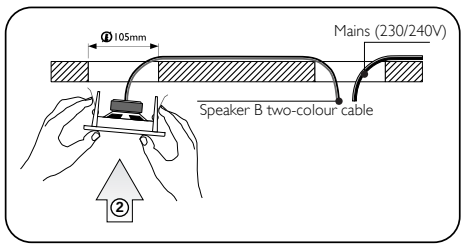
ACCESSORIES
Adhesive metal base for remote unit wall-mount.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

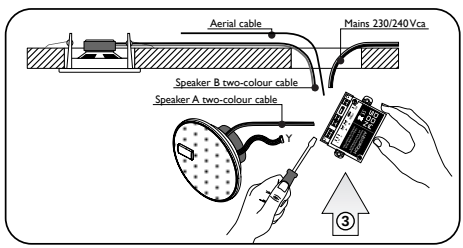
Power supply: 230/240 Vac (Acceptable range 100-250 Vac)
Stand-by power consumption: <40 mA
Operational power consumption at maximum power: <500 mA
RMS power: 1.5+1.5W
Nominal impedance: 8Ω
Frequency response: 40 Hz – 20 KHz
FM tuner sensitivity: 87.5 – 108 MHz
FM memories: 9
Total Harmonic Distortion TDH (1KHz): <1% RMS Power 3W



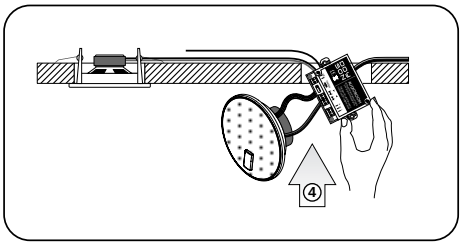
1st .- Make holes in the false ceiling.
First of all choose the ideal location for the speakers and the electronic equipment bearing in mind that the cable supplied as an aerial must be kept far from electronic sources like halogen down lights, etc to avoid any interference. Then proceed to make the cut-outs in the ceiling (Ø105mm).



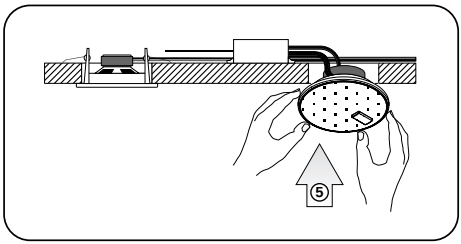
2nd.- Run the cables through the ceiling.
Take the end of the longest supplied two-colour cable to the same hole that you also have taken the mains cable (230/240V). This two-colour cable belongs to the speaker "B" (the one that does not carry the infrared transmitter/receiver) which is the first one that should be installed.



3rd.- Connect the electronic module.
Connect all the kit cable ends to the electronic module on the corresponding terminals referenced on the AUDIOROOM KIT COMPONENTS chapter.



4th.- Place the electronic module into the ceiling.
Insert the electronic module through the speaker "A" celing cutout and place it about four inches from the edge of the hole.



5th.- Complete the installation successfully.
Place the speaker "A" (the one that carries the infrared transmitter/receiver) and use the remote control unit to check that the system works correctly.

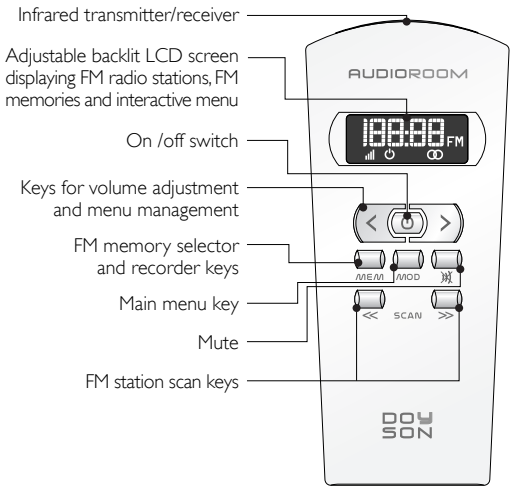
GENERAL SAFETY RULES

Before installing the AUDIOROOM kit is important to read carefully and follow the instructions provided by the manufacturer in this section. If you encounter any difficulty or have doubts about the system installation or operation you can visit the website www.doyson.com where you will find contact details for technical assistance.

IMPORTANT:
- If you are cutting speaker holes into a ceiling void you may need to fit fire-hoods to meet the existing UK building regulations, if in doubt check with your electrician.
- Follow carefully the manufacturer's instructions to avoid danger of fire, electric shock or malfunctions in electrical systems.
- Do not open or disassemble any of the elements supplied with the kit.
- Do not install the system near any heat sources such as radiators, stoves, etc.
- Use only the fixtures and fittings supplied by the manufacturer.

The manufacturer is not liable for damages and/or accidents caused by misuse or incorrect product handling not described the user's installation guide.

QUICK OPERATION GUIDE



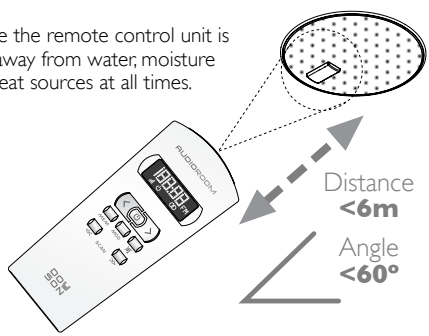
OPERATING REQUIREMENTS

It is important to remember that when controlling the AUDIOROOM the remote unit should always be pointed towards the IR receiver in speaker A. Also, the maximum distance between them does not exceed 6 meters to ensure optimal performance.

When the system is turned off by use of the remote unit, it remains on standby, keeping all the stored settings and quickly retrieving them when the system is turned on again.

When the system is switched on, the LED in speaker A, will be illuminated.

Ensure the remote control unit is kept away from water, moisture and heat sources at all times.



STEP BY STEP USER'S GUIDE

1.- SWITCH ON / OFF
Press the ON/OFF key ⏻ to switch on and off the system. While the system is switched on, the LED placed on the receiver speaker will be illuminated.
When the system is switched on the last radio station and audio levels will be displayed on the LCD screen.

2.- VOLUME ADJUSTMENT
Press the < or > keys to turn the volume up or down in a scale of 30 steps.

3.- IDEAL LEVEL OF VOLUME
Press both < and > keys at the same time and the volume level will be automatically adjusted to level 12.

4.- FM RADIO FUNCTIONS
4.1.- AUTOMATIC RADIO STATION SCAN
Press and hold the >> or << keys to scan up or down respectively. The symbol **FM** will flash on the screen while running a search and similarly the frequency will be showed.

4.2. MANUAL FREQUENCY SELECTION
Give a short press to >> or << keys to search up or down for a new station.

4.3. MEMORY RECORDING
Press >> or << scan key to select the frequency to be stored in the memory. Then press the **MOD** key twice to go to the "FM STORE" option in the menu. Select the memory number (from 1 to 9) where you want to save this frequency by using the < or > key. Finally press and hold the **MEM** key for 2 or 3 seconds to lock-in the chosen station.

4.4. MEMORY SELECTION
Once we have the radio stations stored on the system, press repeatedly the **MEM** key to scroll through the different memories starting from the last selected one.
Alternatively you can press the **MOD** key to choose the "FM SELECT" function on the general menu and then select one of the 9 pre-set memories using the < or > key.

5.- SOUND ADJUSTMENTS
Press repeatedly the **MOD** key to select the parameter to be adjusted (bass, treble, balance, stereo, mono or loudness). Then use the < or > key to adjust the desired level.

6.- BACKLIGHT LCD SCREEN ADJUSTMENT
Press repeatedly the **MOD** key to select "LCD LIGHT". Then press the < or > key to adjust the desired level from 0 to 15.

7.- "POWER SAVE" FUNCTION
This function allows you to control the off time of the LCD display and the stand by of the electronic components to make the batteries last longer.
Press repeatedly the **MOD** key to select the "POWER SAVE" function and adjust from 5 to 90 sec. using the < or > key.

8.- ADJUSMENT OF AUDIO GAIN
Press repeatedly the **MOD** key to select the "FM GAIN" function and then adjust this level from 0 to 4.